et dépens des dits propriétaires, agent, occupant ou autre personne comme susdit.

SEC. 19.—On ne videra aucune fosse d'aisance ou latrine entre le premier jour de juin et le quizième jour de septembre, de chaque année, à moins que le chef de police ou tout autre officier n'est, après inspection des lieux, jugé nécessaire que la chose se fasse dans l'intérêt des habitants ;

Dans ce cas, il ne sera enlevé du contenu des dites fosses que la quantité jugé absolument nécessaire, pour les besoins du moment, et il sera pris pour empêcher les émanations infectes, toutes les précautions que l'un ou l'autre ordonnera, le tout, aux frais et dépens des propriétaires, agent, occupant ou autre personne en charge des dits lieux.

SEC. 20.—Toutes les fosses d'aisance et latrines qu'il deviendra nécessaire de nettoyer, seront vidées entre le premier jour d'octobre et le premier jour de Mai de chaque année ; et si elle ne le sont pas entres ces deux époques, l'occupant ou le propriétaire du terrain où se trouvent les dites fosses d'aisance ou latrines paiera une amende n'excédant pas dix dollars pour avoir négligé de les nettoyer, et dans ce cas, l'officier nommé par le conseil ou le chef de police, les fera immédiatement nettoyer, et les frais de cet ouvrage seront mis à la charge de et payés par les dits occupant ou propriétaire contrevenant comme susdit.

SEC. 21.—Le chef de police est par le présent autorisé d'accorder des licences aux vidangeurs de nuit qui les demanderont moyennant une piastre pour chaque licence ; ces licences seront renouvelées tous les ans, le ou avant le 1er Mai, sur paiement de la ditte somme.

SEC. 22.—Les vidangeurs de nuit qui seront licenciés obéiront et suivront les règlements que le comité de santé fera de temps à autre à leur égard,